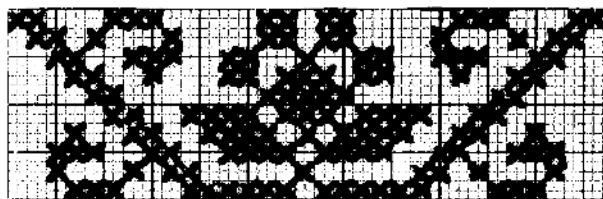


Nde³ quityi³

cha¹² cwityi¹ tsa³

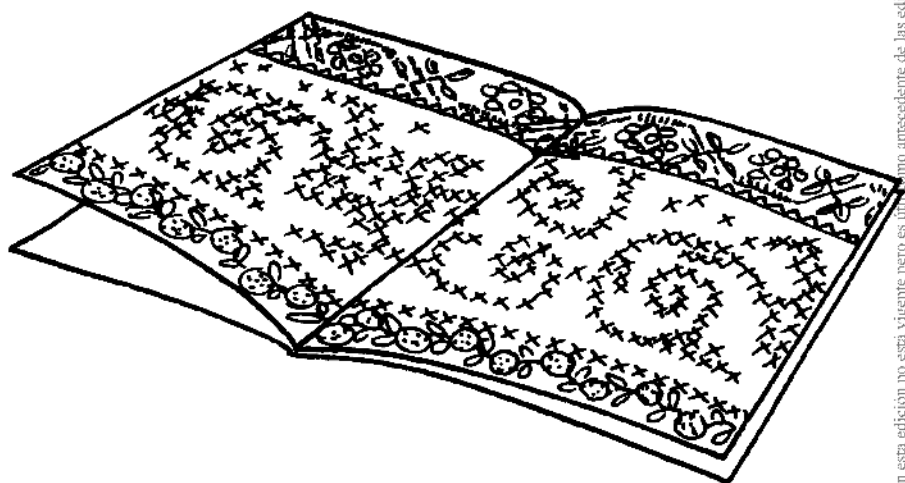


El lenguaje utilizado en esta edición no está vigente pero es útil como antecedente de las ediciones posteriores.



Quityi³ ti'ō³ cwityi¹ tsa³.

Cō'² cwityi¹ tsu'we³ ño'ō⁴.



Ndiya² nga'a¹ lo'o² cu'tsi³ lo'o²

cuxi'² . Qui'ō⁴ culo⁴ ndiya².



El lenguaje utilizado en esta edición no está vigente, pero así fue como aparecía en las ediciones posteriores.



El lenguaje utilizado en esta edición no está vigente pero es útil como antecedente de las ediciones posteriores

Tsu'we³ ño' o⁴ cwityi¹ tsa³.

Ndiya² cwityi¹ quiñi³.

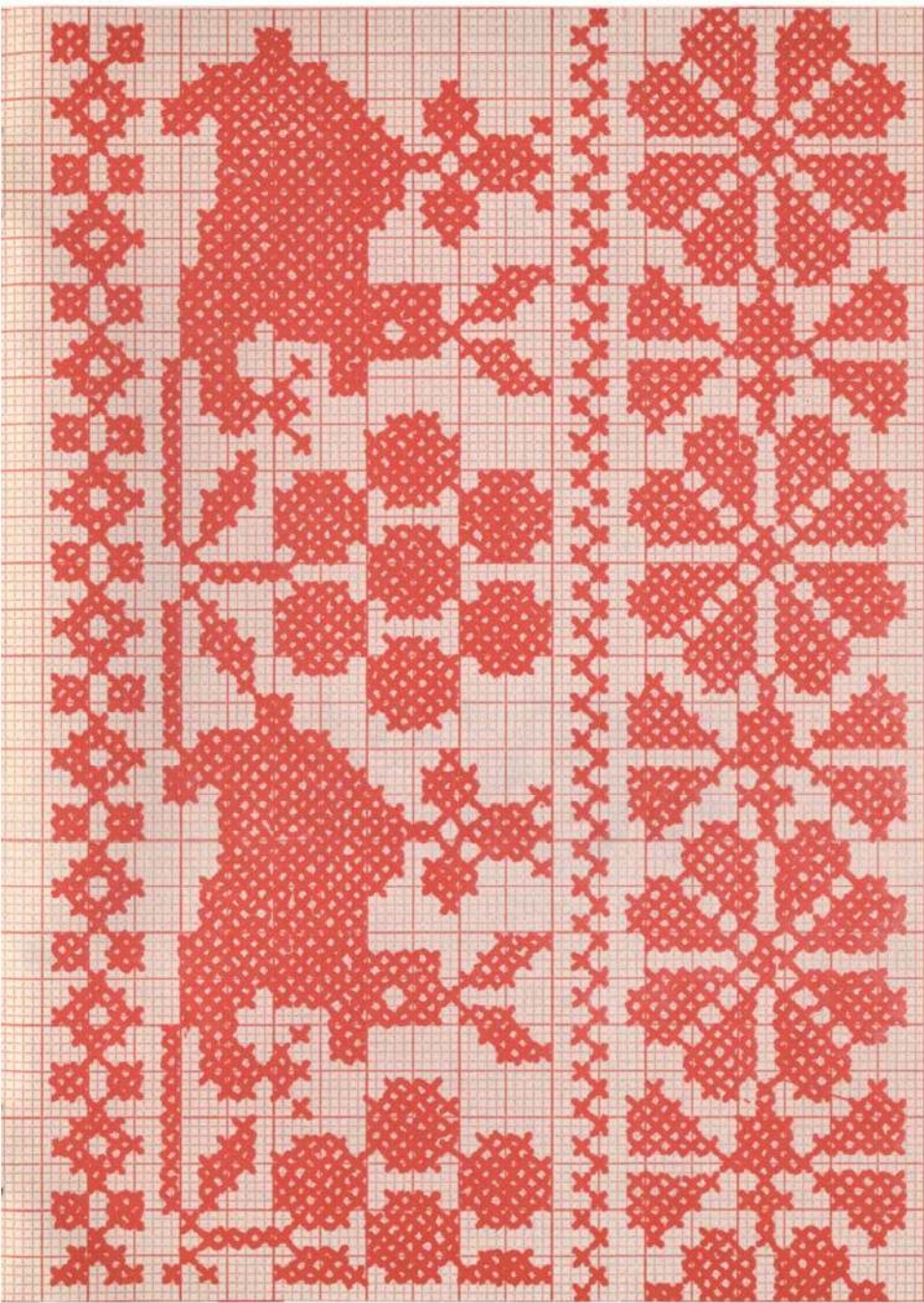
Ndiya² cwityi¹ cyee³.

Ndiya² cwityi¹ te' e² cyee³.

Ndiya² cwityi¹ cwiño'¹.

Ndiya² cwityi¹ cha'² cwichi³.

Ndiya² cwityi¹ cu'wo³.

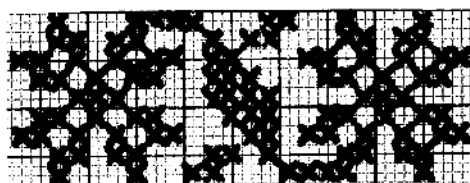


El lenguaje utilizado en esta edición no está vigente pero es útil como antecedente de las ediciones posteriores

PROPOSITOS

FOLLETO DE DISEÑOS

Este folleto ha sido preparado como material para ser usado con las mujeres monolíngües del idioma chatino que aún no saben leer. Es nuestra esperanza que estos diseños para bordados acompañados de alguna escritura despierte su interés en aprender a leer. Este es el segundo en una serie de folletos de diseños originales de la región chatina.



En el idioma chatino
Publicado por el
Instituto Lingüístico de Verano
en cooperación con
La Dirección General de Asuntos Indígenas
de la
Secretaría de Educación Pública
México, D. F. 5C69.8 1962